



Europäisches  
Patentamt  
European  
Patent Office  
Office européen  
des brevets



(11)

EP 2 219 818 B8

(12)

## KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
Korrekturen, siehe  
Bibliographie INID code(s) 73

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**19.03.2014 Patentblatt 2014/12**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**22.05.2013 Patentblatt 2013/21**

(21) Anmeldenummer: **08849831.6**

(22) Anmeldetag: **10.11.2008**

(51) Int Cl.:  
**B23K 26/14 (2014.01)**

(86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/EP2008/009464**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2009/062647 (22.05.2009 Gazette 2009/21)**

### (54) MEHRACHSBEARBEITUNGSMASCHINE UND ELASTIZITÄTS-STEUERUNGS-VERFAHREN

MULTI-AXIS MACHINING CENTER AND ELASTICITY CONTROL METHOD  
MACHINE DE TRAITEMENT MULTIAXE ET PROCÉDÉ DE COMMANDE À ÉLASTICITÉ

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MT NL NO PL PT  
RO SE SI SK TR**

(30) Priorität: **12.11.2007 DE 102007053737**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**25.08.2010 Patentblatt 2010/34**

(73) Patentinhaber: **Sauer GmbH Lasertec  
87459 Pfronten (DE)**

(72) Erfinder:  
• **VOGT, Christian  
87463 Dietmannsried (DE)**  
• **KARGUS, Waldemar  
87459 Pfronten (DE)**

• **REISACHER, Martin  
87435 Kempten (DE)**

(74) Vertreter: **Beetz & Partner  
Patentanwälte  
Steinsdorfstraße 10  
80538 München (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**WO-A-2007/036797 US-A1- 2006 153 668  
US-B1- 6 797 917**

• "CONTROLLED/BUFFERED DOWNPRESSURE  
TOOL HOLDER" IBM TECHNICAL DISCLOSURE  
BULLETIN, IBM CORP. NEW YORK, US, Bd. 34,  
Nr. 2, 1. Juli 1991 (1991-07-01), Seiten 96-97,  
XP000210583 ISSN: 0018-8689

EP 2 219 818 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).